

celui qui ne connaît rien ne craint rien..... Je pars donc le vingt-quatre mai et j'entreprends le long voyage que vous avez si souvent fait en-esprit avec le R. P. Lacasse. J'arrive à Havre-de-Grâce, Terre-neuve. Comme tout apprenti missionnaire, je soupirais après les missions, j'avais la soif du salut des âmes. Ma soif fut bientôt satisfaite : les terre-neuviens de cette place semblaient s'être dits, on va tellement le désaltérer qu'il n'aura jamais plus soif. Tous voulaient se confesser au *little french priest* (c'était mon nom) : trois semaines durant c'était des séances quotidiennes et prolongées dans la nuit ; si le *little french priest* ne brillait pas dans la chaire de la vérité, soyez sûr au mois qu'il rôtissait dans le tribunal de la pénitence. Il est vrai que j'avais hâte de voir les sauvages, mais j'avais encore plus hâte de me débarrasser de mes terre-neuviens.

C'est aujourd'hui le seize juin ; je m'embarque dans une grande goélette. Il y a cent vingt personnes à bord, presque autant de femmes que d'hommes ; ce sont des gens qui s'en vont faire la pêche au Labrador ; à part six ou sept ils sont tous catholiques, et naturellement *tous mes pénitents*. Ce sont de bons catholiques, et quelques-uns même poussent la dévotion assez loin pour se confesser sur le pont ou dans le fond de cale. A propos de fond de cale, vous savez que c'est la résidence des pêcheurs voyageant sur mer. Ici il est divisé en deux compartiments, dont un pour les hommes et l'autre pour les femmes. Installé dans la cabine du capitaine et entouré de toutes les prévenances possibles en pareille occurrence, je me trouve cependant à plaindre ; que doit-il donc en être de ces pauvres gens entassés les uns sur les autres ! Appelé pour voir des femmes malades, je descendis par une échelle perpendiculaire dans cette cave où la lumière est à jamais bannie et où plusieurs espèces de miasmes ont établi leur empire. Arrivé au bas de l'échelle, je ne sais où mettre le pied : lits en haut, lits en bas, lits à droite, lits à gauche, ce n'est que lits partout ; les pauvres femmes sont *cordées comme des sardines* !... Mon devoir rempli, je me hâte de remonter sur le pont, une minute de plus et je tomberais malade moi-même, ce qui ne ferait pas précisément mon affaire ; moi je n'aurai pas le